元智大學 應用外語學系 必修科目表

（106學年度入學新生適用）

Yuan Ze University

Department of Foreign Languages and Applied Linguistics

List of Required Courses

（106學年度入學新生適用Academic Year 2017. Sept.~）

106.04.26 一○五學年度第五次教務會議通過

Passed by the 5th Academic Affairs Meeting, Academic Year 2016, on April 26, 2017

106.06.21 一○五學年度第六次教務會議修訂通過

Amended by the 6th Academic Affairs Meeting, Academic Year 2016, on June 21, 2017

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 學年  Academic Year  學期  Semester  科目  Subject | 第一學年1st Academic Year | | 第二學年2nd Academic Year | | 第三學年3rd Academic Year | | | 第四學年4th Academic Year | | |
| 上  Fall | 下  Spring | 上  Fall | 下  Spring | 上  Fall | | 下  Spring | 上  Fall | | 下  Spring |
| 共  同  必  修  科  目  University Compulsory  （23） | 國文（一）  Chinese (I)  （2） | 國文（二）  Chinese (II)  （2） |  |  |  | |  |  | |  |
| FL140  英文（一）  English (I)  (3) | FL141  英語（二）  English (II)  (3) |  |  |  | |  |  | |  |
| 程式語言共4學分，依各院修課規則辦理。(開課名稱：基礎程式設計)  Fundamental Computer Programming is a four-credit course. For those who would like to registered “Fundamental computer programming”, he/she has to meet the college requirement. (Course Name: Fundamental Computer Programming) | | | | | | | | | |
| 一、「英語（一）」及「英語（二）」為基礎課程，共計二學期四學分(為FL140英文（一）、FL141英文(二)。  (English (I) and (II) are 4 credits elementary courses for the freshmen who are grouped on English competence-based to complete within two semesters. (FL students are required to take FL140& FL141 instead )  二、除了「英語（一）」及「英語（二）」外，應修習**主題式英語課程**三學期六學分(為FL244西洋文學概論(3)、FL245英美文學(3))，畢業前需修畢三個不同營隊課程，始取得畢業資格。  English thematic courses are 6- credit of English courses; students are required to obtain 6 credits through 3 different thematic courses for graduation. (FL students are required to take FL244& FL245 instead)  三、大一英語能力後測TOEIC模擬測驗成績未達350分者，應修習「應試加強班」，修習「應試加強班」期間之期末TOEIC模擬測驗成績未達350分者，則該科成績將「不及格」，並應再次修習「應試加強班」，直到取得TOEIC模擬測驗分數達350分(含)始得修習其他主題式英語課程。(應外系學生未達標準者視同FL141英文(二)不及格)。 The “English Testing” course is provided to students who fail to score 350 in a TOEIC mock held in the end of their first academic year. They will need to take the exam again after the course and pass; otherwise, they will need to take another “English Testing” course next semester. (FL students who didn’t reach the English proficiency requirement is equivalent to fail FL141 English(II) course. )  三、英語檢定（2）(為FL347外語檢定)、經典五十（2）、服務學習（1）  English Testing(2) (FL students are required to take FL347 instead)、Fifty Canonized Books（2）、Service Learning（1） | | | | | | | | | |
| 體育  Physical Education（0） | 體育  Physical Education（0） | 體育  Physical Education（0） | 體育  Physical Education（0） |  | |  |  | |  |
| 體育除修習大一至大二4學期外，另需通過「游泳能力檢定」及「心肺適能檢定」等二項檢測，列為畢業門檻。  Beside taking PE courses for 6 semesters (Year 1 to 3), students must pass both swimming and cardiopulmonary function tests. | | | | | | | | | |
| 通識教  育科目  General Education  （10） | GS418  自我經營與生涯發展  Self-Management and Career Development (2) |  | 1.分人文藝術、自然科學、社會科學及生命科學四大類。  The General Education program has four Distributive Studies categories :Humanities, Natural Science, Social Science and Life Science.  2.學生須於四領域中各選修兩學分課程，共計8學分，其餘2學分學生可自由選擇，由通識講座課程、微課自主學習或通識四大領域課程中選課。應外系學生不得再選人文領域(LE)，須於自然(GN), 生命(LS),社會(GS)三領域中選課。  Students are required to take a two-credit course from each category to get eight credits before graduation. The rest two credits can be chosen from the General Education Lecture course, Micro- Course & Self-Study or four categories upon their needs. However, there are rules and limitations set by each college for taking a course from the four categories: students of Department of FL cannot choose classes of Humanities (LE), only could choose classes in categories of Natural Science(GN), Life Science(LS) and Social Science(GS).  3. GS418自我經營與生涯發展屬社會科學2學分為應外系學生必修。  GS418 Self -Management and Career Development (2 credits) is the required class for FL students. | | | | | | | |
| 系  必  修  科  目  Essential  subjects  (62） | FL142  跨文化溝通  Intercultural Communication  (3) | FL143  語言與文化  Language and Culture  (3) | FL250  進階英文(一)  Advanced English (I)  (3) | FL251  進階英文(二)  Advanced English (II) (3) | FL313英語溝通技巧、FL314商用英文、FL373演說與辯論、FL374職場英語、FL380閱讀與討論、FL409新聞英文、FL439商務溝通、FL442英語簡報技巧、FL465英文閱讀與寫作….等專業英語課程(每門課2學分，最少**10**學分) | | | | | |
|  |  | FL367  專業語文概論  Introduction to English for Specific Purpose  (3) | FL263  英文筆譯  English Translation  (3) |  | FL362  寫作實務  （一）  Writing Practicum(I) (1) | | FL363  寫作實務  （二）  Writing Practicum(II) (1) |  | |
| FL144  日語(一)  Japanese (I)  (~~4~~) | FL145  日語(二)  Japanese (II)  (~~4~~) | FL252  日語(三)  Japanese (III)  (~~4~~) | FL253  日語(四)  Japanese (IV)  (~~4~~) |  |  | |  |  | |
| FL149  日語聽解與表達(一)  Japanese Listening and Expression (I) (4) | FL150  日語聽解與表達（二）  Japanese Listening and Expression (II) (4) | FL254  日語演說(一)  Japanese Speech (I)  (2) | FL255  日語演說(二)  Japanese Speech (II) (2) |  |  | |  |  | |
|  |  | FL256  日語習作(一)  Japanese Writing Practice(I)  (1) | FL257  日語習作(二)  Japanese Writing Practice (II)  (1) |  |  | |  |  | |
| FL134  英文課外閱讀（一）  English  Outside Reading(I)  (0) | FL135  英文課外閱讀（二）  English Outside Reading(II) (0) | FL242  英文課外閱讀（三）  English  Outside Reading(III)  (0) | FL243  英文課外閱讀（四）  English Outside Reading(IV) (0) | FL358  日文課外閱讀(一)  Japanese Outside Reading  (0) | FL359  日文課外閱讀(二)  Japanese Outside Reading(II) (0) | | FL455  日文課外閱讀(三)  Japanese Outside Reading(III) (0) | FL456  日文課外閱讀(四)  Japanese Outside Reading(IV)  (0) | |
| 學期學分小計 | 12 | 12 | 13 | 13 | **4** | **3** | | **3** | **2** | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 學年  Academic Year  學期  Semester  科目  Subject | 第一學年1st Academic Year | | 第二學年2nd Academic Year | | 第三學年3rd Academic Year | | 第四學年4th Academic Year | |
| 上  Fall | 下  Spring | 上  Fall | 下  Spring | 上  Fall | 下  Spring | 上  Fall | 下  Spring |
| 英  文  組  English group  ︵  19  ︶ |  |  |  |  | FL381  進階日語(一)  Advanced Japanese (I)  (2) | FL382  進階日語(二)  Advanced Japanese (II) (2) |  |  |
|  |  |  |  | FL248  英文筆譯實務  English Translation in Practice  (3) | FL364  英文口譯  English Oral Interpretation (3) |  |  |
|  |  |  |  | FL470  語言與社會  Language and Society  (3) | FL366  言談分析  Discourse Analysis  (3) | FL471  專業語文實務Theory and Practice of English for Specific Purposes  (3) |  |
| 小  計 |  |  |  |  | 8 | 8 | 3 |  |
| 日  文  組  Japanese group  ︵  19  ︶ |  |  |  |  | FL383  日語(五)  Japanese (V)  (2) | FL384  日語(六)  Japanese (VI)  (2) |  |  |
|  |  |  |  | FL386  日本文學導讀  Introduction to Japanese Literature  (3) | FL466  日文筆譯實務Practical Translation between Japanese and Mandarin(2) |  |  |
|  |  |  |  |  | FL444  基礎日語口譯Introduction to Sino-Japanese Oral Interpretation (2) | FL445  日語口譯實務Japanese Oral Interpretation (2) |  |
|  |  |  |  | FL449  日語溝通技巧Japanese Communication Techniques  (2) | FL388  日語簡報技巧  Japanese Presentation Skill  (2) | FL469  職場日語會話Work-Place Japanese Conversation  (2) |  |
| 小  計 |  |  |  |  | 7 | 8 | 4 | 0 |
| 備  註  Remarks | 1.有關共同必修及通識教育科目之詳細規定，另依據「元智大學共同必修科目表」之規定辦理。  Please refer to Yuan Ze University Common Required Course List for General Education courses information and regulations.  2.欲取得應用外語學系主修之學生必須完成以下課程：  (1).英文組：共同必修科目23學分、通識教育科目10學分、系必修62學分、分組必修19學分、系選修16學分。  (2).日文組：共同必修科目23學分、通識教育科目10學分、系必修62學分、分組必修19學分、系選修16學分。  (3).選修他組課程者，該科將以選修課程的方式承認。。  (4).有關共同必修及通識教育科目之詳細規定，另依據「元智大學共同必修科目表」之規定辦理。  (5) .總計不得低於130學分始得畢業。  Student of Dept. of FL are required to undertake courses below:   1. English group: University Compulsory: 23 credits; General Education courses: 10credits; Department Compulsory courses: 66 credits; Group Compulsory courses: 22 credits; Department Elective courses: 9 credits 2. Japanese group: University Compulsory: 23 credits; General Education courses: 10credits; Department Compulsory courses: 66 credits; Group Compulsory courses: 19 credits; Department Elective courses: 12 credits 3. If students undertake courses from another group, the credits of the course will be accepted as elective credits. 4. About subjects of University Compulsory and General Education, please refer to 「Yuan Ze University List of Required Courses」for details. 5. A minimum of 130 credit hours are required for graduation.   3. 本系共同必修科目之「英語（一）（二）」為「FL140、FL141英文（一）（二）」，「挑戰極限新生英語營」為「FL244西洋文學概論及FL245英美文學」，「英語檢定」為「FL347外語檢定」。  The FL courses which are equivalent to General Education English (I) & (II) are FL140 English (I) and FL141 English (II). The courses equivalent to 「Above & Beyond Freshmen English Program」 are 「FL244 Introduction to Western Literature and FL245 English and American Literature」, and 「English Proficiency」 are 「FL347 Foreign Languages Proficiency」.  4. 本系必修科目必須在系上修習方予承認，如有特殊原因需至外系修習者，需於選課時經系主任核准，其學分始得承認；選修科目**16**學分可於外系修習、但不含語言中心英、日語課程及通識課程。  Department Compulsory and Elective courses must be undertaken within the department, if an individual needs to undertake any of them in other departments, the credits can be admitted only when it’s been approved by the Department Chair. 16 credits of selective courses can be undertaken in other departments, however, not include the English/Japanese courses in ILCC and General Studies.  5. 以上分組必修課程三、四年級皆可選修。  All courses in Specialized Requirements above are open to all junior and senior students.  6. 「FL134英文課外閱讀(一)」、「FL135英文課外閱讀(二)」、「FL242英文課外閱讀(三)」、「FL243英文課外閱讀(四)」、「FL358日文課外閱讀(一)」、「FL359日文課外閱讀(二) 」、「FL455日文課外閱讀(三)」、「FL456日文課外閱讀(四)」為共同必修，若有未修完之課程則不得畢業。  「FL134 English Outside Reading(I), FL135 English Outside Reading(II), FL242 English Outside Reading(III), FL243 English Outside Reading(IV), FL358 Japanese Outside Reading(I), FL359 Japanese Outside Reading(II), FL455 Japanese Outside Reading(III) and FL456 Japanese Outside Reading(IV) 」 are Department Compulsory courses which are required for graduation.  7.「FL347外語檢定」不開設課程、直接抵免。同學得於通過畢業門檻該學期期末考前ㄧ週檢附成績單至系辦公  室辦理抵免；96學年度開始一概不接受以課程抵免「FL347外語檢定」。  There is no class for 「FL347 Foreign Languages Proficiency」. Students can apply for credits waive with the report card handed in to the office one week before the finals of each semester. Courses will not be waived for credits of 「FL347 Foreign Languages Proficiency」 after 2007 academic year any more.  8.「日語演說(一)/(二)」與「日語習作(一) /(二)」為套裝課程，授課教師同一人。  「Japanese Speech (I) & (II) and Japanese Writing Practice (I) & (II) 」are modular courses, and the instructor will be the same.  9. 大三、大四必修之專業英語課程，請詳「應外系專業英語課程一覽表」。  Please refer to 「FL class list of English for Specific purposes」 for courses in Specialized Requirements for junior and senior students.  10.「進階日語(一)(二)」可以「日語(五)(六)」抵免，需修完兩學期的課才可申請抵免。  「FL381Advanced Japanese (I) and FL382 Advanced Japanese (II) 」 can be waived with 「FL383 Japanese (V) and FL384 Japanese (VI) 」 after students finish two-semester courses.  11. FL362寫作實務(一)、FL363寫作實務(二)為終端學習課程。  Writing Practicum (I) (1) and FL363 Writing Practicum (II) (1) are capstone courses.  12.「學期學分小計」指系必修科目學分數之合計。 Semester Subtotal is the requirement of total credit hours.  13. 括弧內數字為學分數。 Credit hours are indicated in parentheses.  14.通識教育科目學分只採計至多10學分，超修之學分將不列入畢業學分。The maximum credits for general education courses is 10, the exceeding credits will not be counted. | | | | | | | |

AA-CP-04-CF02 (1.3版)／102.04.19修訂